

### 紹興文學院到訪書院

Delegation of Shaoxing University Visited UC 20/4/2011



紹興文理學院王建華教授(右)致送紀念品予院長馮國培教授。

Professor Wang Jianhua from Shaoxing University (right) presented a souvenir to Professor Fung Kwok-pui, College Head.

### 聯合書院新任副院長歡迎茶會

Welcoming Tea Party for the Newly Appointed Associate College Heads 21/4/2011

左起：副院長兼輔導長王香生教授、院長馮國培教授、副院長兼通識教育副主任張雙慶教授及副院長兼通識教育主任余濟美教授。



From Left: Professor Stephen H S Wong (Associate Head and Dean of Students), Professor Fung Kwok-pui (College Head), Professor Chong Song-hing (Associate Head and Associate Dean of General Education) and Professor Jimmy C M Yu (Associate Head and Dean of General Education).



紹興文理學院訪問團與副院長兼通識教育副主任張雙慶教授(前排右二)、院務主任李雷寶玲女士(後排左二)及書院行政人員合照。

The delegation from Shaoxing University posed a group photo with Professor Chang Song-hing, Associate Head and Associate Dean of General Education (front row, second from right), Mrs Christina Li, College Secretary (back row, second from left) and College administrative staff.



三位新任副院長與書院校董及書院教職員合照。

Three newly appointed Associate Heads posed a group photo with College trustees and staff.

### 健康聯合人系列——健康講座第二講

Health Series – 2<sup>nd</sup> Health Talk 28/4/2011

講題：糖尿病及心血管病的護理計劃

Topic : Management of Diabetes and the Cardiovascular Burden

副院長兼輔導長王香生教授(右)致送紀念品予主講嘉賓確進糖尿專科中心內分泌及糖尿病專科唐俊業醫生(中)，由書院生活委員會委員陳鷹強教授(左)陪同。

Professor Stephen H S Wong, Associate College Head and Dean of Students (right), presented a souvenir to the guest speaker, Dr Peter C Y Tong, Specialist in Endocrinology, Diabetes & Metabolism, Qualigenics Diabetes Centre (centre), accompanied by Professor Chan Ying-keung, member of College Life Committee (left).



### 2011-2012 年度聯合書院優先取錄計劃資訊日

United College Orientation Session for Students Under Early Admissions Scheme 2011-2012 30/4/2011



院長馮國培教授及副院長兼輔導長王香生教授向優先取錄計劃的新生介紹聯合書院。

Professor Fung Kwok-pui, College Head and Professor Stephen H S Wong, Associate College Head and Dean of Students introduced United College to the new students under Early Admissions Scheme.



院長馮國培教授及書院行政人員於湯若望宿舍禮堂歡迎「優先取錄計劃」入讀中大的新生及家長。

Professor Fung Kwok-pui, College Head and College administrative staff welcomed the new students admitted under the Early Admission Scheme and their parents at the Adam Schall Residence.